

Скоротеча изла-  
зи у Седмици 2.  
WWW.UJIFILE.BS  
пућ, Четверт:  
и Недельомъ :  
цена му е како  
за овдашнѣ та-  
ко и за стране  
Предчисленике  
за полъ године  
4 фр. у Сребру.

# ПЕШТАНСКО-БУДИМСКІЙ СКОРОТЕЧА.

(Courier.)

ПЕШТА.

Предчисленіе и  
друга упутство-  
ванія приима  
Учредничество  
у Пешти на Ро-  
зенъ - Плацу  
№го 285. и сва-  
ко Цесаро Кра-  
Поште Чинов-  
ничество.

Четвртакъ

18. Ноембра. 1843.

Год. II.

## ИЗБОРЪ ЛЮБЕ.

Буйный полеть духа мога  
У любви стремеи' лугъ ;  
Лица посве мамльвога  
Там' застаде дичный кругъ ;  
Где! усхиенъ духъ садъ презну  
У роскошиа савъ огрезну  
Пламя любви ерь му сборъ  
Красотица! — плъни взоръ! —

Бдну себи радъ избрати  
Текъ кою не незна пре  
Све погледомъ однимъ прати  
А сумня га люто тре ;  
Садъ веи' смисли избра слику  
Срцу своемъ и прилку  
Узе Ладе Райный створъ  
На одведе у свой дворъ.

О! добро ми дошла драга  
Любо! ерце срца мого!  
Ты ми носишь она блага  
Коя дати мож' текъ Богъ :  
Зато ова чисты грудій —  
Хваина любви знакъ ти буди  
Ню не кликтат' Вила' хоръ  
Док' танавый ниче боръ!

Райкованъ.

## РУССКО СВЕТКОВАНЪ БОЖИЦА.

(продуженіе.)

Свершеткомъ месеца Поемврія започи-  
няли су веи' Домаини разлышлявати, как-  
вогъ неду меса за полъвку, за печенъ, как-  
ве ли шунке, кобасице и т. д. за Божии ку-  
пиги, и преправити; а Домаинице опеть бо-

риле су се мыслима, и свакии часть запытки-  
вале: „Кодъ кога немо божиновати?  
Кога немо отъ пріятеля и познати  
сазвати, да съ нѣма ове блага дне  
у любви и веселю проведемо? Кое  
ли немо дѣвице нашимъ кѣрма у  
госте позвати, да се заедно забав-  
ляю?“ Али ове нѣове мысли непростираху-  
се само по гдикомъ кућама, не; него у Ру-  
си е оваи обичай јошть отъ старійна вооб-  
ще кодъ свою заведентъ, да они сирѣчь на  
блага ове Божиине дане свое пріятељ и дру-  
ге познате позываю, а и нѣи посѣцаваю. У  
праздничне ове дане таки су младе Госпоице  
по свершетку предручка (ране ужине) похѣй-  
тиле, да свое имаюће послове пораде, пакъ  
онда отилазиле су кодъ свои пріятелица и  
други имъ познаница, да кодъ нѣи у забави  
осталу дана часть проведу; а после вечернѣ  
такоферъ су међу нѣи и старіе Госпожеи пре-  
старе Майчице долазиле, кое су се съ нѣи-  
ма до неко доба ноћи дружески разговарале  
и совѣтовале. Оне су овако скупљне гово-  
риле о разнымъ или онде у нѣиовомъ, или у  
другомъ коме оближнѣмъ мѣсту догодившим-  
се предметима, а поредъ овога приповѣда-  
ле су, како су нѣиови Стари ове Божиине  
дане праздновали, и како ѣи они праздно-  
ю. Овакови забавни разговори и овакова отъ  
старица совѣтована держала су се кодъ сва-  
ке Руске породице, и свагда су се найвеи-  
ма чули гласови стары Госпожа, кое су хо-  
тѣле, найвише сбогъ тога, што су старіе  
быле, и што су мыслиле, да су много више

искусства имале, да у предузетомъ о какой нибудь ствари разговоръ мейданъ одерже, а младе Госпоице напротивъ доказивале су ишь съ постояннымъ odporомъ, да и оне о истомъ предмету, ако не више, то запета толико казати знаду. И на овай начинъ много путій тако су се између себе посвађале, да почетомъ разговору никако край учинити немогаху. Какъ шта више, исте Госпоице, кадъ су видиле, да ий у дружеству числомъ много манѣ има, и да поведеный разговоръ у онай махъ нећеду моћи одержати, то су свагда гледале, да истый разговоръ прекину, найвише съ овимъ речма: „Та дуго е, Бога Вамъ, иошть до светогъ Василіе, пакъ ћемо се мало больма о той ствари промыслити: но немойте намъ штогодъ замѣрити, онда ће сигурно свака свое миѣніе о томъ казати моћи.“ Али ово се само онда догађало, кадъ су старе Госпоже озбиљски отъ млађи изыскивале, да имъ оне о започетой ствари истоветность кажу. За ово време налазиле су се младе Госпоице свагда у послу, терчкараюћи отъ прие до прие, отъ познате до познате, и настояваюћи, колико годъ коя вештиє могоше, кое се нѣма као младымъ Госпоицама лепо доликовало, да имъ се кодъ свою нѣово миѣніе за добро и истинито приими. Затимъ су една другой починале шилати поклоне. И Доилѣ као и старе Чуваркуће (г. е. Старице, кое кућу чуваю) ишле су после отъ куће до куће и свакий миръ и слогу имъ на верло лепъ и благообразанъ начинъ препоручивале.

(продуженіе слѣдує.)

## ПЕРВА ЛЮБОВЬ КАРЛА V.

Историческа Новелла.

(продуженіе.)

По дужемъ рећи овако шальвномъ разговору наипосле жалостно рекне Царь: — Тако е то, Любезный мой Клаудіе! Францъ има еданъ предметъ, кои весма любви, а и отъ нѣга е такоћерь яко возлюбленъ.

— Но, я бы мыслію, да то исто зависи само отъ волѣ Вашегъ Величества.

— Знашъ ли ты любезный мой? да се са често побіемъ само глава задоволява; али сердце наше захтѣва сасвимъ другіе препитаніе. Я осећамъ у мени, да самъ яко принужденъ любить; заиста пламти у персима моима жестока любви ватра, коя ће ме, ако другій кои предметъ не запали, наскоро утаманути.

— Славный еданъ Князь и Велможа, свагда е у станю, любовь таковомъ предмету спрама себе улити.

Ніе истина, дражайший мой Клаудіе! праву любовь не; но само желю честолюбія. До кою годину дана, а мже быти и до неколико месецей сигурноћесе отъ мене захтѣвати, да ступимъ у бракъ. Али я нећу то моћи, у оваковомъ моме станю и подъ круномъ на главы, по моіой вољи и желји учинити; ербо я нећу дерзнути едну такову особу за мене потражити, коя бы управъ мени соотвѣтствовала; коя бы сирѣчь овако млада и любовію зажарена была, као и я. Заръ е непостижимо Божество жарку и найблагороднію страсть, к ю е човѣческо сердце кадро осѣтити, любовь, зато у нашимъ персима навѣки угасило, што намъ е даровало, да насъ свѣтъ славно на Орону седеће гледи? Не, заиста не; еръ никакова Царска Круна ніе кадра цѣну жарке любви надокнадити.

У истый овай паръ зачусе наполю гласъ — помоћъ, помоћъ — и мало после отворесе собна врата гди се Карла са Клаудіомъ разговарао, у кою собу чисто изванъ себе садъ утерчи млада едно дѣвойче, к е е као крпа побледило было, и кое отъ страха деркташе. — Ово Царъ видећи берзо скочи са столице, извуче маць, и похійти наполю, да види, шта се у дворишту догодило; а Клаудію опетъ наложи, да се по старе о непознагой овой дѣвицы, коя се тако уплашила была, да ни рѣчице проговорити немогаше. На степени сукобисе Онъ съ два млада мужа отъ свои благородны Сопутника, са Графомъ отъ Лунденъ и съ Матиомъ отъ Херцелль, кои, као подобро виномъ угріяни, бяху у главы мало поремећени; пакъ на ону почестъ, кою су ду-

жи были Пигомицы Грабице отъ Лалаингъ отдати, забывши, тако су младо ово дѣвойче гонили, да ни найманѣ ни су узели на умъ, гди се налазе, и да се оно прекоего заплашило было.

— Шта е то за волю Божию, млади Господичиби! повыкне Царь, и путь имъ дѣльгъ гоненія пресѣче.

— О Небо! Царь! обадва повычу, и на свай овако изненадный сусреть мало се отрезнуши болѣ къ себи дофу.

— Шта Вы хѣте овде, ако сметь пытати? Та Вы нисте овде у таковой куни, гди се Домащица такокимъ неуреднымъ и порочнымъ обычаима и учили. И садъ само дѣль отлазите.

Ово бни чувши таки безъ обзира, захваляюћи Богу, да ѿ овако олако безерамна ова ны ва продерзливость проѣ, похйте низъ степене, са найвећимъ срамомъ уклонитисе; а Царь повратисе у свою собу, да опетъ женску ову особу, кою е отъ ны двоице отбраню, умири и утѣши. —

И текъ садъ, кадъ се поврати Карла у собу, примѣти онъ дивну красоту, младолчность и живость подъ зашиту узете дѣвице; коя отма предъ нѣга на колѣна клекне, пакъ му краснымъ своимъ погледомъ и съ нѣколько умилны рѣчй возблагодари. На кое Карла пригнесе, узме е за руку, и подигнувши е юшть ю болѣ промотри, и удивисе дражестнымъ нѣнымъ чертама, краснымъ устащцама и дичномъ нѣномъ возрасту.

(продуженіе слѣдуе.)

### ФИЛОСОФЪ И ВОЗАРЬ.

Англески привременни Листови „Jonathan“ слѣдуюћу приповѣдаю анекдоту: Еданъ Философъ, кои се на другу страну рѣке превести хтео, уѣе у чамаць. Траюћемъ перевозеню запыта онъ Возара, едали што годъ одъ Ариѣметике разуме. — „Отъ Ариѣметике, шта е то Ариѣметика? И ту речъ юшть у момъ животу чуо ни самъ,“ бые е отговоръ Возара. — На кое Философъ: „Жао ми е,“ отговори, „еръ крозь то една е четверть твогъ живота пропала.“ — После неколько ока тренуѣа запыта га опетъ Философъ: „Да ли што годъ баръ е Маѣматики разуме?“ Возаръ смешенисе отговори:

„А-я.“ На кое Философъ (строго): „И друга четверть твогъ живота изгубљена е!“ Трѣћий вопросъ Философа бые е наново: „Да ли пакъ какового повятія о Астрономіи има?“ „Мани ме се,“ отговори на то Возарь. „кадъ бы я то знао, не бы тебе садъ за неколько крайцара овуда превозю.“ „Дакле и треѣа е четверть твогъ живота изгубљена!“ — У истый ма, докъ су се Философъ и Возарь овако препирали, удари чамаць о стѣну, и почне тонути. Возарь скоча на ноге, сбаци са себе свою халкину и уплашено запыта Философа: „Зна ли пливати?“ — „Незранѣ!“ бые е отговоръ Философа. — „А оно берзо уседните ми на леѣа, иначе су све четири четверти Вашегъ живота изгубљене!“

### ШКОЛСКЕ ВѢСТИ.

Отъ стране Верховногъ Народны наши Школа Надзирательства даесе съ овымъ како Дѣтонаставницыма тако и овогоднищнымъ совершеннымъ Предупотвнищцама на знаѣ, да е у Славонійско — Сремскомъ Окружю Маркушичка, една отъ больи близу Винковаца находѣасе Учительска Штациа, упразднѣна: зато, кои ю желе получити, нека што скоріе, са своимъ Прошеніяма, и къ нѣма приложеннымъ нужнымъ Свидѣтелствама. Вышемъ свое Надлежателству притећи похйте.

### ТРГОВАЧКЕ ВѢСТИ.

(Пешта.) Леполди е вашаръ прошао. Продаваца было е доста и премного; алъ напротивъ Купаца и нужде слабо. Лоша чоя пролазила е добро. Сирови производи трошили су се примѣтно болѣ, и особито е вуна се тражила, одъ кое хилядама центій прадалосе; кое е занста за овай есеный вашаръ много, и за чудо: но поредъ свега тога цена ѿой е иста, као и преѣшнѣгъ вашара. Поташа е прилично пролазила; но съ медомъ е верло рѣаво было, еръ се на центи меда 2—3 фор. губило. Восакъ се и после као перве неделѣ по истой цени продавао. Коже се ни су башъ лко тражили. Винный Камень (Weinstein), и белый и черныи весма се тражио: такоберъ и суве шльиве добро су се продавале. — У доидућемъ Листу ставитъ ће се поаособъ и обширніе цѣна разны производа.

### БУДИМСКА ЛУТРИЈА.

отъ 29. Ноем. р. Нго. 70 80 90 25 5

Вућисесе 13. Декем. р.

## АРЕНДИРАНЪ РЕГАЛНЫ БЕНЕФИЦІЯ.

Отъ стране Славногъ АЕМитрополітскогъ Спаилука „Далѣ“ съ овимъ даесе назнанъ, да ће се 11. Декемврія по Рим. т. г. наново подъ аренду слѣдуюѣа Спаинска Притяжанія, као: Рыболови у Боровскомъ и Дальско — Дунавскомъ отдѣленію, у Зѣтоню и Савульи; потомъ и ватанъ пѣявица у простору целогъ Спаилука, найпосле и Паша у Рыту „Живва“ зовомомъ, и то почевше отъ 1. Јануарія 1844. на три. ѣдне за другомъ слѣдуюѣе године, издати. — Тако позываюсе сви они, кои бы волю имали предречена Регална Бенефиция подъ аренду узети, да бы се предпоменутогъ дана у Спаинско — Дальской Канцелларіи, у обычне предполдневне часе скупили. Остала обвезателна условія, могусе повседневно у Спаинской Канцелларіи видити.

Далѣ 16. Ноемврія 1843.

## БЕРЗОВОЗЪ (Silwagen).

Долуподписани препоручуюсе почитаемомъ Публикуму, да су завели „Берзовозъ“ одъ Пеште и Будима до Бае. — Изъ Пеште у Баю идесе: понеделкомъ, средомъ и петкомъ; а изъ Бае у Пешту натрагъ: вторникомъ и четврткомъ. Цена е отъ персоне изъ Бае до Пеште 4 фор. среб.; а натрагъ изъ Пеште до Бае 3 фор. среб. — Тко више отъ 30 фунтій терета има, плати ће 1 кр. среб. отъ фунте. — Иста кола стаю у Баи у гостіоницы кодъ „Лава“, а у Пешти кодъ „Маѣарскогъ Краля“ до Нѣмачкогъ Театра.

Николай Лаутъ, Јованъ Балитъ,  
и Павелъ Марковићъ, иначе Шиндра названый.

## УМОЛЕНІЕ.

Будући да е садъ о Леополди вашару овде наши Сербалѣ мало было, и тако надежда наша, да ћеду намъ Предбройницы наши искане новце за Скоротечу донети или послати, осуетисе; тога ради умоляваюсе наново наши ГГ. Предчисленницы, да намъ любовь неотрекну, и новце што скоріе, или по сходнымъ и сигурнымъ приликама, или по истымъ ц. кр. Поштама, отъ коихъ Скоротечу приймаю цодъ собственнымъ атрессіма, послати усердствую: ербо се и тако излазеѣе овогъ теченія време приближуе, и мы Рачуне заключити желимо, како бы се и за далѣ управљати знали. Особито пакъ умоляваюсе ГГ. Совокупители наши Листова, да бы ону Господу, кою су на предчисленіе наши Листова позвавши предчислили, и садъ ѣй, како за ово, тако и за прошасто теченіе, да плате, опоменули.

Учредничество.

Издавателъ Димитрій Јовановићъ. — Учредникъ Димитрій Теодоровићъ

(Rosen-Platz Nro 285.)

У ПЕШТИ словима Байнеловицъ